

DODATEK č. 1

k Rámcové smlouvě č. 3/2015 o poskytování administrativních služeb při mimosoudním uplatňování nároků na náhradu škody se zahraničním prvkem, uzavřené mezi smluvními stranami dne 30. 12. 2015 (dále jen „Smlouva“)

Smluvní strany:

Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky

se sídlem: Orlická 2020/4, 130 00 Praha 3

kterou zastupuje: Ing. Zdeněk Kabátek, ředitel

k podpisu tohoto Dodatku č. 1 je pověřena: Mgr. Radomíra Jahodářová, náměstkyně ředitele VZP ČR pro právo a legislativu

IČO: 411975018

DIČ: CZ41197518

bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

číslo účtu: [REDACTED]

(bankovní spojení pro úhrady vymožených pohledávek dle uvedeného bankovního spojení Regionální pobočkou VZP ČR na výzvě k poskytnutí plnění)

zřízená zákonem č. 551/1991 Sb., o Všeobecné zdravotní pojišťovně České republiky, není zapsána v obchodním rejstříku

(dále jen „Objednatel“ nebo též „VZP ČR“)

a

B4B INKASSO s.r.o.

se sídlem: Kollárova 1653/2b, 736 01 Haviřov-Podlesí

kterou zastupuje: Ing. Vladislav Bubík, jednatel

IČO: 26794845

DIČ: CZ26794845

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

číslo účtu: [REDACTED]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 25460

(dále jen „Poskytovatel“)

(společně též „Smluvní strany“ nebo jednotlivě „Smluvní strana“)

Článek I.

1. V souladu s ustanovením Článku XIII. odst. 4 Smlouvy a s ohledem na Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 – obecného Nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen **Nařízení**) a na zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen **„Zákon“**) se Smluvní strany dohodly na uzavření tohoto Dodatku č. 1, kterým se ve Smlouvě doplňují a rozšiřují podmínky zpracování a ochrany osobních údajů Poskytovatelem při poskytování Služeb Objednateli v rámci Smlouvy. Řádné poskytování Služeb Poskytovatelem Objednateli podle Smlouvy totiž vyžaduje mimo jiné i zpracování osobních údajů Objednatele a jeho pojištěnců a dlužníků. Účelem zpracování osobních údajů je inkasní činnost Poskytovatele, tedy zajištění řádného a včasného uspokojení oprávněných nároků Objednatele.
2. Ve smyslu shora uvedeného se Smluvní strany dohodly na rozšíření a doplnění stávajícího Článku IX. odst. 8. Smlouvy tímto novým textem:
 - „8.1 Osobní údaje dlužníků Objednatele budou zpracovávány zpravidla v tomto rozsahu: jméno a příjmení, datum narození, obchodní firma, sídlo, IČO, DIČ, rodné číslo, adresa trvalého či faktického pobytu, telefonní číslo, e-mailová adresa, údaje o právním důvodu a výši dluhu včetně příslušenství, údaje o osobách a majetku zajišťujících pohledávku Objednatele. Osobní údaje pojištěnců Objednatele budou zpracovávány zpravidla v tomto rozsahu: jméno a příjmení, číslo pojištěnce, adresa trvalého či faktického pobytu, telefonní číslo, e-mailová adresa, údaje prokazující právní základ (důvod) vymáhané pohledávky.
 - 8.2 Osobní údaje samotného Objednatele a jeho zaměstnanců budou zpracovávány v rozsahu – jméno a příjmení, obchodní firma, sídlo, IČO, DIČ, e-mailová adresa, telefonní číslo.

8.3 Zpracováním osobních údajů ve smyslu této Smlouvy se rozumí zejména jejich shromažďování, ukládání na nosiče informací, používání, třídění, slučování nebo kombinování, blokování a likvidace s využitím manuálních a automatizovaných prostředků (např. specializovaného softwaru) v rozsahu nezbytném pro řádné plnění této Smlouvy Poskytovatelem. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu trvání závazků vyplývajících z této Smlouvy.

8.4 Objednatel výslovně prohlašuje, že předané informace zahrnující osobní údaje, které předal Poskytovateli k plnění této Smlouvy, byly získány na základě zákonného titulu ke zpracování osobních údajů – čl. 9 odst. 2 písm. f) Nařízení a § 55 zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, ve znění pozdějších předpisů.

8.5 Objednatel v souladu se Článkem III. odst. 6. Smlouvy souhlasí s tím, že Poskyvatel v roli zpracovatele osobních údajů je oprávněn poskytnout osobní údaje označené v předcházejících odstavcích pro účely řádného plnění této Smlouvy těmto třetím osobám:

- a) inkasním inspektorům kontaktujícím dlužníky na místě samém;
- b) spolupracujícím smluvním inkasním agenturám zajišťujícím inkaso v zahraničí;
- c) advokátovi zajišťujícímu soudní a exekuční inkaso;
- d) soudům či rozhodcům;
- e) soudním exekutorům.

Tyto třetí osoby budou osobní údaje zpracovávat pro účely osobního kontaktu s dlužníky v mimosoudní fázi inkasa a dále pro případné následné soudní či exekuční vymáhání. Za řádné splnění povinností k ochraně osobních údajů ze strany třetích subjektů a za jimi způsobenou škodu při poskytování Služeb jejich prostřednictvím však odpovídá Poskytovatel tak, jako kdyby tato plnění poskytoval sám.

8.6 Objednatel v postavení správce osobních údajů je v rámci plnění podmínek této Smlouvy povinen:

- a) zajistit, že osobní údaje budou zpracovány vždy v souladu s Nařízením, že tyto údaje budou aktuální, přesné a pravdivé, jakož i to, že tyto údaje budou odpovídat dohodnutému účelu zpracování;
- b) přijmout vhodná opatření, aby poskytnul subjektům osobních údajů stručným, transparentním, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků veškeré informace a učinil veškerá sdělení požadovaná Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů.

8.7 Poskytovatel v postavení zpracovatele osobních údajů je při plnění této Smlouvy povinen:

- a) zohledňovat povahu zpracování osobních údajů a být Objednateli nápomocen pro splnění Objednatelovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i pro splnění dalších povinností ve smyslu Nařízení a Zákona;
- b) zajistit, aby systémy pro automatizovaná zpracování osobních údajů používaly pouze oprávněné osoby, které budou mít přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob;
- c) zajistit, že jeho zaměstnanci budou zpracovávat osobní údaje pouze za podmínek a v rozsahu Objednatелеm stanoveném a odpovídajícím této Smlouvě;
- d) na žádost Objednatele kdykoliv umožnit provedení auditu či inspekce týkající se zpracování osobních údajů Poskytovatelem.

8.8 Smluvní strany jsou při plnění podmínek této Smlouvy povinny:

- a) zavést technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření ve smyslu Nařízení a Zákona tak, aby zajistily a byly schopny kdykoliv doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s Nařízením a Zákonem tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, a tato opatření podle potřeby průběžně revidovat a aktualizovat;
- b) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení této Smlouvy;
- c) postupovat v souladu s dalšími požadavky Nařízení a Zákona, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat

osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.

- 8.9 Smluvní strany se dohodly, že nadále bude probíhat veškeré předávání osobních údajů výhradně prostřednictvím datových schránek Poskytovatele a Objednatele s označením dokumentu v adrese k rukám pověřených osob dle Článku IV. Smlouvy.“

Článek II.

1. Smluvní strany jsou si plně vědomy zákonné povinnosti uveřejnit dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) Smlouvu včetně všech příloh a případných dohod, kterými se Smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší, a to prostřednictvím registru smluv. Uveřejněním dle tohoto odstavce se rozumí vložení elektronického obrazu textového obsahu Smlouvy v otevřeném a strojově čitelném formátu a rovněž metadat podle § 5 odst. (5) zákona o registru smluv do registru smluv.
2. Smluvní strany se dohodly, že tento Dodatek č. 1 včetně Smlouvy zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv VZP ČR. Poskytovatel je povinen zkontrolovat, že tento Dodatek č. 1 i Smlouva včetně všech příloh a metadat byly řádně v registru smluv uveřejněny. V případě, že Poskytovatel zjistí jakékoli nepřesnosti či nedostatky, je povinen o nich bez zbytečného odkladu písemně informovat VZP ČR. Postup uvedený v tomto odstavci se Smluvní strany zavazují dodržovat i v případě uzavření jakýchkoli dalších dohod, kterými se Smlouva bude případně doplňovat, měnit, nahrazovat nebo rušit.
3. Poskytovatel výslovně souhlasí s tím, že s výjimkou údajů, dat a ustanovení znečitelných v souladu se zákonem bude uveřejněno plné znění dotčených smluvních dokumentů.
4. Ostatní ustanovení Smlouvy, která nejsou tímto Dodatkem č. 1 dotčena, zůstávají v platnosti v nezměněném znění.
5. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti jeho uzavřením, účinnosti nabývá druhým dnem po jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle odstavce 2. tohoto článku a tvoří nedílnou součást Smlouvy.
6. Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po dvou stejnopisech.
7. Smluvní strany si před podpisem tento Dodatek č. 1 přečetly, s jeho obsahem souhlasí a na důkaz tohoto souhlasu připojují své podpisy.

V Praze dne 8.-08-2018
Všeobecná zdravotní pojišťovna
České republiky

Mgr. Raupimíra Janodurova
náměstkyně ředitele VZP ČR
pro právo a legislativu

27 -07- 2018
V Havířově dne
B4B INKASSO s.r.o.

Ing. Vladislav Bubík
jednatel



ORIGINÁL SMLOUVY
kmenové číslo VZP ČR
518 0000 510

stejnopis č. 01

